

# Outils pour un Ontario inclusif

## Rencontre 3 Comité consultatif provincial

Le 8 octobre 2003

### Ordre du jour

1. Accueil et mot de bienvenue
2. Révision des notes de la rencontre du 11 juin 2003
3. Discussion: 3<sup>ème</sup> ébauche de définition d'une société inclusive

*Une société inclusive favorise le développement humain et social en créant le sentiment et la réalité d'appartenir. Une société inclusive à la fois valorise et recherche la justice pour tous, dans chaque aspect de la vie, physique, mentale, sociale, économique, culturelle, spirituelle et sanitaire. C'est ensemble que les personnes construisent une société inclusive, par un processus de changement actif, participatif, en créant des systèmes réactifs*

4. Points de départ dans les sites de démonstration
  - a) L'Access Alliance, Centre multiculturel de santé à Toronto
  - b) Le Centre de ressources familiales de Peterborough
5. Points de départ dans les sites de démonstration, suite
  - c) Francoscénie
  - d) Thunder Bay Friendship Centre
6. Évaluation (Dr. Carol Kauppi, École de travail social, Université Laurentienne)

### Procès verbal du 8 octobre 2003

#### Présence:

*Sam Dunn, Ginette Goulet, Barbara Lillico, Maureen MacDonald, Dianne Patychuk, Laurie Thompson, Michael Fay, Betty Burcher, Cathy Turl*

#### Absences:

*Ed Adlaf, Pedro Barata, Maria Herrera, Axelle Janczur, Michelle Quick, Donna Lero, Voula Karagiannis*

#### 1. Mot de bienvenue et notes

- Ted Richmond est désormais le représentant de la Fondation Laidlaw responsable de ce projet. Ted a une grande expérience de travail avec les réfugiés/immigrants, les communautés victimes de racisme, et dans le domaine de la recherche participative.

Il est intéressé à continuer la discussion sur des indicateurs nationaux par opposition aux indicateurs locaux de l'inclusion.

Le COIP, le *Women's Health Network*, et l'institut Roeher développent présentement une proposition pour un projet de recherche avec Santé Canada au sujet de l'inclusion et la santé des femmes. OPC espère également développer une proposition auprès de la Fondation Trillium pour une série de tables rondes à travers l'Ontario sur le thème de la santé et l'inclusion.

- Le but est de s'assurer que la question soit véhiculée à travers l'Ontario comme un large concept.
- Nous devons découvrir qui mène la discussion sur l'inclusion dans les autres secteurs, par exemple le développement économique. Nous devons également relier l'inclusion aux déterminants de la santé.

## 2. Révision du procès verbal du 11 juin 2003

### 3. Discussion: 3<sup>ème</sup> ébauche de définition d'une société inclusive

*Une société inclusive favorise le développement humain et social en créant le sentiment et la réalité d'appartenir. Une société inclusive à la fois valorise et recherche la justice pour tous, dans chaque aspect de la vie, physique, mentale, sociale, économique, culturelle, spirituelle et sanitaire. C'est ensemble que les personnes construisent une société inclusive, par un processus de changement actif, participatif, en créant des systèmes réactifs.*

Commentaires:

- Le mot leadership a été soulevé dans les groupes de travail locaux (GTL) ; le leadership attire, il ne rejette pas et il est inclusif dans les interactions (Ginette)
- Le leadership a été soulevé parmi des enfants; plusieurs enfants immigrés ne prennent pas le rôle de chef de file. Cela pourrait être un indicateur (Sam)
- Est ce que le mot leadership doit être dans la définition ou doit-il faire partie de l'inclusion? (Barb)
- L'éducation, les ressources et la capacité de leadership doivent être là pour l'inclusion. Le leadership facilitatif qui nous permet d'identifier le leadership en chacun d'entre nous. La chorégraphie mettra le tout ensemble. S'il est concentré sur une seule personne, sans cette dernière, le leadership tombera en morceaux. (Laurie)
- Gardons la définition, utile et succincte (Barb)
- Une définition très douce, non agressive. Concepts manquants dans la société et au niveau des politiques sociales. Parlons-nous des services sociaux ou des politiques sociales? Le "système institutionnel " est très fort. Est-ce que c'est notre intention/but D'avoir des systèmes institutionnels? Besoin de changer cela pour une société inclusive (Dianne)
- Cette définition est utile pour les gens en politique sociale, moins pour les gens moyens. On a besoin de la rendre accessible à tous (Barb)
- Prendre la première phrase comme définition et ensuite les 2 phrases en dessous avec une police différente comme une explication (Betty)
- Mon personnel pourrait voir comment employer la première phrase, mais pas la deuxième ou la troisième (Barb)
- Quel est l'élément clé du changement social? Comment libérons-nous l'énergie dans la communauté pour provoquer de l'action? C'est plus que l'économie. C'est ce que la première phrase indique. (de Dianne)

- Les traductions ont été faites en interne; Ginette a fait plusieurs suggestions pour les améliorer. (Michael)
- Où place-t-on la cohésion sociale? Ce n'est pas la même chose que l'inclusion. Le groupe de Francoscénie possède l'inclusion et la cohésion. (Ginette)
- La cohésion est soulevée tout le temps, par exemple, les gens prenant soin les uns des autres (Barb)
- La cohésion est la colle (de Dianne)
- La cohésion peut être employée comme limite de droite d'ordre du jour pour effacer le conflit. (Betty)
- l'homogénéisation et/ou la réduction des différences peuvent être vues comme outils de contrôle. Aucune mention de mot dans la recherche dans le secteur d'immigration/intégration. Ce n'est pas quelque chose que les gens essayent d'obtenir ou se disputent. "La participation active" et "la contribution" ont été soulevés beaucoup plus souvent. (SAM)
- Les traditions au Canada sont différentes de celles en Europe. Maintenons social et économique hors du sujet et concentrons-nous sur l'inclusion. (Michael)
- Centre de toxicomanie et de santé mentale - *Inclusive School Culture* avril 2003 :
- Récapitulation: la première phrase est la définition; les éléments sont la 2<sup>ème</sup>, la 3<sup>ème</sup> est le comment. Considérer la "création d'une société inclusive." Ira au site web sous sa forme correcte.

#### 4. Mise à jour des sites de démonstration

Access Alliance – Sam Dunn:

- Avons engagé Valerie MacDonald (*People for Education*)
- Les gens qui travaillent sur le terrain n'ont pas eu beaucoup de temps pour penser à l'inclusion.
- 7 personnes ont été interviewées; on les réunira pour voir si leurs idées ont été capturées de façon exacte, et voir s'il y a des implications politiques.
- Les gens sont bien meilleurs à parler d'exclusion que d'inclusion.
- Ne pensent pas toujours aux niveaux des politiques
- Avons inclus/incluerons: *Boys & Girls Club; St. Christopher House; Woodgreen; TDSB; programme de mentors.*
- Espérons engager des enfants au nouvel an afin de discuter avec eux
- Ils se peut qu'on inclut des enfants dans le processus de validation/raffinement
- Des indicateurs sont orientés vers l'individu et peut-être pouvons-nous en développer d'autres indicateurs communautaires qui auront une étendue plus large.
- Quelques questions intéressantes ont été soulevées au sujet de la façon dont nous travaillons avec des enfants. Rejoint bien le but consistant à développer la capacité de recherches avec d'autres agences.
- Les résultats des tests sont gardés dans chaque école. Tests au niveau du jardin d'enfants et de la maternelle L'information est recueillie sur une base individuelle mais analysée sur une base communautaire

Autres commentaires:

- Une pièce manquante au niveau du travail de l'enfant quand il joue ou bien quand il fait ses devoirs. Y a-t-il de la place ou une occasion de faire cela? (Dianne)
- Nous devons nous concentrer sur les outils qui seront utiles autant aux individus (par exemple travailleurs de première ligne / les enseignants/les citoyens engagés/les activistes) et aux communautés (de plus grands groupes) (Maureen)
- L'évaluation sera basée sur un processus d'informateurs clés travaillant sur la portabilité. Est-ce un outil qui va permettre à un organisme non impliqué dans ce processus d'utiliser le produit final de notre travail? (Michael)

Centre de ressources familiales de Peterborough - Barb Lillico:

- Pas tellement de diversité culturelle sur le site, bien qu'on y retrouve un groupe d'autochtones important.
- la différence entre le milieu rural et le milieu urbain est bien marquée
- La croyance générale est que l'inclusion peut être réalisée en dépit de la géographie et des conditions sociales.
- Le logement est un problème important. Un bon nombre de personnes bougent d'un sofa à l'autre, et sont à un chèque près d'être sans-abri.
- Avons choisi quelques outils à partir du CNCP (Programme d'intervention auprès des femmes enceintes). La trousse est-elle transférable (les organismes de CAP-C utilisent déjà ces outils).
- Avons aussi une base de données.
- Voulons assurer que les femmes puissent se déplacer à travers tous les programmes sans être coincées.
- Avons développé des liens entre les programmes pour des femmes  
Les gens se déplacent-ils à travers les services en se sentant confortables, et le cas échéant où vont-ils?
- Comment aidons-nous les personnes qui vivent dans les périphéries du comté?
- Les défis incluent le transport: dans le comté et dans la ville (transport public très limité).
- Nous sommes maintenant en train de considérer des stratégies qui permettront d'avoir un environnement où chacun se sent confortable et des programmes qui ne ne deviennent pas archaïques par l'autosélection.
- Si les de parents se sentent inclus, ils seront davantage impliqués dans la développement émotif de l'enfant etc.
- Finalement les résultats doivent être démontrés -- combien l'enfant est inclus dans les programmes etc.?
- La transférabilité inclut également l'occasion de poursuivre cette discussion. (Barb)

Autres commentaires:

- La complexité des questions est la clé véritable ici. Rechercher l'information hors de son contexte. (Dianne)

Francoscénie – Ginette Goulet:

- Les GTL se concentreront sur les jeunes de 17 à 24 ans
- Lier éventuellement les données et les enquêtes en milieu scolaire
- Groupes de discussion pour vérifier la définition et autres questions au sujet de l'engagement communautaire et l'appartenance.
- Conversation basée sur les simples valeurs de courtoisie, respect, approche non-hiérarchique etc.
- Le leadership est soulevé comme une attraction aux événements
- Le formulaire d'enregistrement était inclusif. Des questions générales sur les habiletés et les intérêts. Possibilité d'implication dans de nombreux domaines. Les familles peuvent participer
- Personne n'est rejeté; les enfants doivent accompagner leurs enfants
- Impact de l'utilisation de drogues ou d'avoir des problèmes de santé mentale: l'implication encourage l'estime de soi. Commentaires sur le fait d'être actif, fier pour la première fois.
- Pas d'accès spécifique à ceux qui ne se sentent pas inclus, ou qui sont difficiles à atteindre

Autres commentaires:

- Un leçon clé pourrait être de savoir si les organismes du secteur bénévole sont inclusifs (plutôt que l'impact sur la jeunesse) (Michael)

Référence clé: O'Campo et autre. *Neighbourhood risk factors for low birthweight in Baltimore: A multilevel analysis*. *American Journal of Public Health*: juillet 1997 Vol 87 No. 7